

# Suivez le guide

Actualité ..... 2

- Hier, aujourd'hui... Demain
- Le grand magasin de « La Samaritaine »
- Les grands magasins parisiens

Association et vie locale .... 3

## Calendrier de Meulan

- Un festival international aux Mureaux
- Le L.A.C. continue d'innover, pour tous les publics !
- SMS, un concept musical

..... 4

## En parlant avec... (suite)

- Journées « Grande Armée » à Versailles

Association et vie locale .... 5

## En bref

- Forums des associations

Vie du secteur pastoral ..... 6

## Calendrier des messes

### Info & accueil

- Action Catholique des milieux Indépendants
- Semaine Missionnaire Mondiale
- Une nouvelle équipe, à l'Église protestante évangélique de Meulan !

Chercheurs de Dieu ..... 7

- La laïcité dans les écritures
- Et vous, qui dites-vous que je suis ? (Mt 16,15)

Et pour finir ..... 8

## Le coin du poète...

### Dans nos Paroisses

- Parcours Saint Pierre

## À noter

- Prochaines parutions des Échos ..... 4 nov. et 2 Déc. 2021
- Dates limites de remise des articles ..... 11 oct. et 8 Nov. 2021

LES ÉCHOS RECHERCHENT TROIS DISTRIBUTEURS



Vous appréciez notre journal ? Alors pourquoi ne pas nous aider dans sa distribution ? Nous recherchons actuellement trois distributeurs ou distributrices pour :

**Meulan :**  
- Quai de l'Arquebuse et rue Nicolas Leclerc.

**Vaux :**  
- résidence des Marronniers,  
- résidence Rive de Seine.

Si vous souhaitez participer bénévolement à la vie de notre journal, veuillez appeler :

- pour Meulan, Jannick Denouël au 01 34 74 82 08,

- pour Vaux, Martine Mourier au 01 30 99 64 43 ou 06 28 27 38 60 ou Evelyne Morin au 01 30 22 08 54 ou 06 85 43 80 64.

Par avance, nous vous remercions. ☑

## ERRATUM

Une erreur s'est glissée dans la liste des annonceurs du n° de septembre dans la rubrique Entreprises. Les coordonnées de la société Art des Fenêtres sont : 58, avenue du Maréchal Foch 78130 Les Mureaux mail : contact-adf78@orange.fr site : www.adf-art-des-fenêtres.com

# Échos de Meulan

TRIEL-SUR-SEINE • ÉVECQUEMONT • GAILLON-SUR-MONTCIENT • HARDRICOURT • JUZIERS  
MEULAN-EN-YVELINES • MÉZY-SUR-SEINE • TESSANCOURT-SUR-AUBETTE • VAUX-SUR-SEINE

## Éditorial

### Nos jeunes ont du talent

Cela fait du bien de recevoir du positif, surtout en cette période de contrainte sanitaire génératrice de stress.

Deux occasions pour cela, les Jeux Olympiques et Paralympiques de Tokyo et les championnats de France d'Aviron de cet été à Mantes. Des jeunes et moins jeunes de notre secteur se sont illustrés ; en aviron, nous évoquons la médaille d'argent de Claire Bové que nous avions interviewée en novembre 2019 et d'autres jeunes dans l'entretien avec Bénédicte Silvestre, présidente de l'AMMH ; en tennis de table, vous trouverez un « En bref » sur la médaille de bronze par équipe de Thomas Bouvais que nous avions interviewé en avril 2011. Cela fait plaisir de se rappeler que nos jeunes ont du talent, qu'ils savent s'investir dans la durée pour atteindre leurs objectifs.

À côté de ceux qui prennent la lumière des projecteurs avec des résultats de très haut niveau, vous en avez de nombreux autres qui fournissent et développent les mêmes qualités : travail et goût de l'effort, esprit d'équipe et de camaraderie, engagements bénévoles au service de leur association. Vous avez également tous les grands jeunes qui les forment et les entraînent encadrés par des adultes qui s'investissent dans le milieu associatif. Les derniers forums des associations sont là pour l'attester. Que ce soit à Gaillon, Hardricourt, Juziers, Meulan, Tessancourt, Triel et Vaux, les associations sont présentes pour mettre leur expertise,

leur talent et leur dynamisme au service des jeunes et moins jeunes et ce, malgré les difficultés survenues avec la situation sanitaire.

En ce qui nous concerne aux Échos de Meulan, c'est notre motivation et notre source d'enthousiasme que de participer à soutenir cette dynamique du bénévolat, du développement des activités sportives, artistiques, culturelles et spirituelles au service de tous. Pour illustrer la joie et le bonheur de voir tous ces jeunes remplis de ténacité, de courage, de persévérance et de belles valeurs,

je reprendrais un extrait de l'hommage de Victor Belmondo à son grand-père qui irradiait par son sourire :

« Le soleil ne s'éteint pas. Il brille, il irradie partout, tout le temps. Lorsqu'il se couche quelque part, il se réveille ailleurs. Et notre grand-père nous irradie. Il nous irradiera toujours de son sourire. Merci Papy de nous avoir donné tant de joie. Tu nous laisses remplis de ce bonheur immense. On pense à toi. On t'aime. Et amuse-toi bien avec tes copains qui t'ont tant manqué. »

Vous aussi, les jeunes qui avez du talent, vous nous irradiez par vos efforts, vos engagements, votre motivation, votre enthousiasme, votre joie et vos sourires ! ☑

YVES MARETHEU,  
RÉDACTEUR EN CHEF

## En parlant avec...

### Bénédicte Silvestre, présidente de l'Aviron de Meulan - Les Mureaux - Hardricourt (AMMH)

Après cette période d'olympiades, nous sommes allés à la rencontre d'un club sportif qui a fait naître beaucoup de championnes et de champions.

**Bonjour madame Silvestre, merci de nous accueillir pour nous présenter l'AMMH, ce club d'aviron très ancien dans notre secteur. Mais, avant tout, pouvez-vous vous présenter à nos lecteurs ?**

J'ai la cinquantaine et suis maman de cinq enfants, tous rameurs sauf le petit dernier qui n'a que 9 ans et attend ses 11 ans pour pratiquer l'aviron. Moi-même passionnée d'aviron, je suis au club depuis plus de quinze ans. Professionnellement, je suis responsable de développement dans le domaine des véhicules électriques et hybrides. On a

fait appel à moi, en tant que bénévole à l'AMMH, pour développer les projets du club et je ne suis présidente que depuis janvier 2021.

J'ai pris la suite de Fabien Etienne, très investi et beaucoup apprécié, qui a assuré la fonction pendant plus de vingt ans et continue à s'investir activement pour le club.

**Nous aurons l'occasion de revenir sur les projets du club mais auparavant pouvez-vous nous parler de son histoire avant d'évoquer ses activités ?**



L'AMMH, qui comporte actuellement plus de cent cinquante membres de 11 à 90 ans, a une longue histoire puisqu'elle a plus de quatre vingt treize ans. Une première association de rameurs fonctionna dès 1906, mais ce n'est qu'en 1928 que le club nautique meulanais vit le jour. Au fil des années, le club a compté plusieurs champions de France et plus récemment des champions d'Europe, mondiaux et une médaillée olympique, ce qui fait que ce club a la

Les articles comportant ce logo sont disponibles sur le site des Échos

réputation de faire partie des meilleurs clubs formateurs de France. La croissance de l'activité nécessita la reconstruction et l'agrandissement des locaux en 1963.

En 1972, le club créa une course d'endurance en relais, au caractère unique : les vingt-quatre heures de l'aviron qui connut onze éditions. Les années 70 à 80 furent marquées par un développement rapide, notamment par celui du sport scolaire en collaboration avec le Collège Mercier-Saint Paul.

>> suite page 4

## COMMUNIQUÉ

### AVIS AUX ANNONCEURS

Depuis quelques mois ou plusieurs années, vous insérez dans notre journal un encart publicitaire et nous vous en remercions. Comme chaque année, nous préparons notre campagne de renouvellement ou de souscription des contrats de publicité pour l'année 2022. L'un des membres de notre équipe<sup>(1)</sup> vous contactera donc prochainement afin que les contrats soient souscrits avant le 15 décembre. Nous vous demandons, comme vous l'avez fait les années précédentes, de réserver le meilleur accueil à notre démarcheur.

L'année 2020 a été troublée par la COVID 19 ce qui a nécessité un arrêt de quatre parutions<sup>(2)</sup> de notre mensuel et une remise exceptionnelle de 40 % a été accordée pour les contrats 2021 à nos annonceurs qui avaient souscrit un contrat pour l'année entière. Cette année, grâce à la motivation de notre comité de rédaction (travail en visio-conférence) et de nos distributeurs, les Échos de Meulan ont pu être réalisés et distribués et nous vous remercions également, en qualité d'annonceurs, de votre fidélité pour le plus grand nombre.

Chaque année, nous tenons un stand « Échos de Meulan » au Festival des Fromages ; nous vous y attendons et nous serons heureux de vous y rencontrer. ☑

Le comité de rédaction

(1) Afin d'éviter tout problème de souscription par des personnes peu scrupuleuses, un courrier d'habilitation à démarcher pour les Échos de Meulan sera remis à chaque personne désignée à cet effet.

(2) Non parution des Échos de Meulan en avril - mai - juin - décembre

## Bulletin de participation

aux frais de publication pour l'année 2022



M.  Mme  Mlle

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_ Commune : \_\_\_\_\_

Adresse mail : \_\_\_\_\_

participe aux frais de publication du journal par une souscription :

À ma convenance  Ordinaire : 22 €

Encouragement : 34 €  Soutien : 57 € et plus

joint mon versement :

en espèces  par chèque   
libellé à l'ordre des «Échos de Meulan»

souhaite recevoir mon journal :

par les distributeurs des Échos   
(pour les communes du secteur)

par la poste   
(environ 1 semaine)

Ce bulletin est à retourner à : Échos de Meulan 23 côte Saint-Nicolas - 78250 Meulan

Une nouvelle option pour nous soutenir : une participation libre à votre convenance

## Hier, aujourd'hui...

### BILAN POSITIF POUR L'INTERCÉLTIQUE DE LORIENT

qui s'est terminé le 15 août. Cette manifestation a renoué avec son public qui est venu nombreux malgré les contraintes sanitaires, particulièrement le dimanche 8 août, pour assister à la grande parade interceltique. Ce festival qui accueille des nations celtes a mis la Bretagne à l'honneur pour son 50<sup>e</sup> anniversaire. Il a atteint son objectif : 45 000 billets vendus, 80 spectacles présentés soit la moitié d'une édition ordinaire pour cette reprise, après l'annulation de 2020. Un nouveau directeur artistique Jean-Philippe Mauras, préparera l'édition 2022 consacrée aux Asturies (communauté autonome du nord de l'Espagne).

### DANS LE SUD DE L'ÎLE INDONÉSIENNE DE CÉLÈBES,

des archéologues ont découvert le squelette vieux de sept mille deux cents ans d'une chasseuse-cueilleuse. L'analyse de son ADN a révélé qu'elle faisait partie d'un groupe de population relié aux Papous et aux Aborigènes d'Australie, mais aussi à une lignée humaine inconnue ailleurs dans le monde. Cette étude remet en cause les théories précédentes sur le peuplement humain de la région.

### UNE TRADITION QUELQUE PEU DÉPASSÉE

C'est une première depuis six cents ans, une femme est devenue « guette » (guetteur) à la cathédrale de Lausanne (Suisse) : de 22 heures à 2 heures du matin, Cassandre Berdoz monte au sommet du clocher et scande les heures. Cette tradition un brin désuète ne manque pas de rappeler l'importance de la profession durant plusieurs siècles. À l'époque médiévale, les constructions en bois étaient en permanence menacées par le feu et les veilleurs de nuit surveillaient la ville.

### LA CHAPELLE SAINT-JACQUES DE BORDEAUX CLASSÉE

Roselyne Bachelot a décidé de classer d'office au titre des monuments historiques, par décret en Conseil d'État, la chapelle Saint-Jacques de Bordeaux. Alertée sur l'état de l'édifice, la ministre de la Culture souhaite ainsi « donner à cet ensemble bâti exceptionnel la protection et l'avenir qu'il mérite ». Vestige de l'hôpital-prieuré Saint-Jacques fondé au XII<sup>e</sup> siècle, la chapelle est l'un des rares témoignages du passé médiéval de Bordeaux.

### ARCHÉOLOGIE DÉCOUVERTE DANS L'ALLIER

Dans les environs de Gannat dans l'Allier, une équipe d'archéologues a mis au jour des centaines d'objets métalliques intacts, datant de l'âge du bronze. **Enfouis il y a près de trois mille ans** dans un grand habitat fortifié, on trouve : des vases, bijoux de femmes ou d'enfants, outils tranchants et armes (couteaux, faucilles, pointes de lance) décorations de chars, équipements de chevaux, pièces de roues et haches de bronze... Les archéologues ont qualifié cette découverte d'exceptionnelle, il s'agit d'un des sites les plus riches d'Europe de cette époque.

### GRANDE BRETAGNE

Le lundi 9 août, le Tower Bridge, le fameux pont basculant de Londres, est resté bloqué durant douze heures en position haute après le passage d'un voilier, occasionnant des embouteillages gigantesques. Le pont a été rouvert à la circulation le mardi 10 août. C'est la deuxième fois en un an que l'ouvrage se trouve immobilisé après une panne de plus d'une heure en août 2020.

## Le grand magasin de « La Samaritaine »

Sous le règne d'Henri IV, la Samaritaine était le nom d'une pompe à eau située sur le pont Neuf. Cette pompe fut la première machine élévatrice d'eau construite dans Paris qui permettait d'alimenter le quartier du Louvre. Elle était décorée d'une représentation de l'épisode évoquant la rencontre de Jésus et de la Samaritaine au puits de Jacob (évangile selon saint Jean) et était surmontée d'une horloge munie d'un Jacquemart puis plus tard, d'un carillon.

### LA NOUVELLE « SAMARITAINE »

Le 23 juin 2021, le grand magasin métamorphosé a enfin ré-ouvert ses portes après seize ans de travaux. Désormais, il regroupe sur plusieurs immeubles, vingt-neuf mille mètres carrés de commerces, un hôtel de luxe de soixante-douze chambres et suites, quatre-vingt-seize logements et une crèche de quatre-vingts berceaux.

*...le grand magasin métamorphosé a enfin ré-ouvert ses portes après seize ans de travaux*

À sa création en 1869, s'inspirant des méthodes commerciales d'Aristide Boucicaut, Ernest Cognacq rend ses employés responsables et autonomes de leur rayon et comme « Le Bon Marché » dont il était un des employés, fait l'acquisition des bâtiments proches de sa boutique pour atteindre, en 1910, une surface de vente de quarante-huit mille mètres carrés.

À partir des années 1970, la prospérité commerciale du magasin décline lentement. Au fil du temps,

de nombreux rayons historiques disparaissent (bricolage, animalerie...). Comme les autres grands magasins parisiens, il se concentre désormais sur la mode et l'immobilier. Mais « La Samaritaine » devient déficitaire et est revendue au groupe LVMH qui fermera ses portes en 2005, officiellement pour cause de mise en conformité du bâtiment aux normes modernes de sécurité, notamment anti-incendie.

Les travaux ont permis de mettre en valeur le grand escalier dont le garde-corps orné de seize mille feuilles d'or, les deux cent soixante-quinze marches d'origine en chêne, qui ont été conservées ainsi que les décorations en lave émaillée de six cent soixante-quinze mètres de long, réalisées un siècle plus tôt, et dont quarante-deux mètres carrés ont été reconstitués. L'évolution du temps a laissé la place aux produits de très haute gamme : mode, parfumerie, joaillerie..., douze espaces de restauration sont installés ainsi qu'un espace beauté : spa, salles de soin, hammam.

Le système commercial ayant considérablement été bouleversé,



*L'évolution du temps a laissé la place aux produits de très haute gamme*

peut-on encore évoquer le slogan publicitaire qui était sur toutes les lèvres dans les années 1960 : « On trouve tout à La Samaritaine » !

**Geneviève Forget**

(1) Jacquemart : automate d'art représentant un personnage sculpté en bois ou en métal, indiquant les heures en frappant une cloche avec un marteau.



## Les grands magasins parisiens

Mais pour réaliser ces nouveautés, « Le Bon Marché » doit s'agrandir. Aristide débordé d'idées nouvelles et souhaite un grand magasin à étages équipé d'ascenseurs. Avec l'achat progressif des boutiques et logements mitoyens, les travaux sont confiés à l'architecte Louis Bouleau et l'ingénieur Gustave Eiffel qui vont concevoir des nouveaux bâtiments à structure métallique : une véritable cathédrale toute dédiée au commerce.

*À leur origine, ces magasins étaient conçus pour recevoir toutes les catégories sociales.*

À la fin des travaux, ce sera un bouleversement complet pour le consommateur : libre accès et libre toucher sans obligation d'achat, marchandises à profusion disposées sur des comptoirs, articles très bon marché et à prix fixes affichés, vente par correspondance, envoi franco de port, livraison à domicile, expositions temporaires (le Blanc, jouets de Noël), périodes de soldes, reprise ou échange, vendeuses et vendeurs formés pour conseiller le client... on y vendait même de l'alimentation. L'usage de la réclame est systématisé : publicité dans la grande presse, affiches, catalogues, vitrines. La révolution commerciale était née.

Ces concepts révolutionnaires invitent toute la clientèle féminine à sortir de chez elle pour venir passer quelque temps au magasin, un buffet gratuit y est proposé. Dans les galeries spacieuses qui se trouvent à l'angle des rues du Bac et de l'Université, Boucicaut a l'idée originale d'installer un âne pour promener les enfants des clients et leur offrir des cadeaux symboliques comme des ballons.

« Le Bon Marché » devient le plus grand magasin du monde avec quatre mille employés dans les années 1880 - 1890. Le concept sera rapidement copié en France comme à l'étranger. Les concurrents parisiens se multiplient : le Bazar de l'Hôtel de Ville et la Belle Jardinière en 1856, le Printemps en 1864, la Samaritaine en 1869, les Galeries Lafayette en 1894 ; la plupart de ces créateurs étaient d'ailleurs d'anciens employés du « Bon Marché ».

À leur origine, ces magasins étaient conçus pour recevoir toutes les catégories sociales. Au fil du temps, leur cadre prestigieux, leurs coupoles magistrales sont devenues des écrans abritant un assortiment de produits de luxe, de créateurs de mode renommés et une évolution nourrie par l'arrivée en masse de touristes. Ces hommes, qui ont imaginé ces magasins d'un genre nouveau, ont jeté dès le XIX<sup>e</sup> siècle les bases du commerce moderne et de la société de consommation contemporaine. Ils ont aussi, sans peut-être s'en douter, conduit les femmes sur le chemin de l'émancipation.

Pour se replonger dans cette époque foisonnante, je vous invite à lire ou relire le roman d'Émile Zola « Au Bonheur des Dames » où Aristide Boucicaut a servi de modèle au personnage principal d'Octave Mouret.

**Geneviève Forget**

## ...demain

### TAPISSERIE

La « Dame à la licorne », la célèbre œuvre surnommée « La Joconde de la tapisserie » qui date des années 1500, va être déplacée. Conservée au Musée de Cluny à Paris, ce grand ensemble composé de six pièces, va être prêté à l'automne pour une exposition aux abattoirs de Toulouse. Elle n'avait quitté jusqu'à présent qu'à trois reprises l'institution parisienne. Elle sera exposée parmi des œuvres signées par des artistes contemporains et face à un rideau de scène de Pablo Picasso.

### LE CHÂTEAU DE VILLERS-COTTERÊTS (AISNE),

l'édifice où François 1<sup>er</sup> signa en 1539 l'ordonnance de Villers-Cotterêts qui imposait l'usage du français pour les actes administratifs et judiciaires du royaume, a été confié en 2018 au Centre des monuments nationaux (CMN) pour y créer une Cité internationale de la langue française. En 2017, ce château royal était à l'abandon et il était alors envisagé de le transformer en casino ou en hôtel. Emmanuel Macron, candidat à l'époque à l'élection présidentielle, a promis s'il était élu que « le beau château abandonné de François 1<sup>er</sup> aurait vocation dans la francophonie française ». Promesse tenue. Le château est maintenant en pleine restauration et prépare son ouverture pour le printemps 2022.

### LE COLISÉE DE ROME VA BIENTÔT ÊTRE RESTAURÉ

Le ministère italien de la Culture a annoncé en mars 2021 que la fameuse arène des combats de l'amphithéâtre romain, le monument le plus visité du pays, sera reconstruit durant l'année 2022 pour une réouverture en 2023. Une structure légère démontable permettra d'admirer l'édifice depuis son centre, ce qui était jusqu'alors impossible. Le montant des travaux atteindra probablement les 15 millions d'euros. En dehors de la pandémie, le Colisée attire chaque jour 25 000 visiteurs.

### LES AIDES À L'APPRENTISSAGE

Le lundi 7 septembre 2021, au salon « Global industrie » de Lyon, le premier ministre Jean Castex a annoncé la prolongation pour six mois, jusqu'au 30 juin 2022, des aides de France Relance pour l'apprentissage. La prime prévue dans le cadre du plan « Un jeune, une solution » d'un montant de 5000 euros pour un mineur et de 8000 pour un majeur, rend le coût de la première année quasi nul pour l'employeur. En matière d'insertion professionnelle, le premier ministre s'est félicité que, grâce à ce plan, on soit parvenu à un record historique de plus de 500 000 contrats d'apprentissage ou d'alternance signés en 2020.



**Giwyze**  
L'harmonie au féminin

**Animation d'événements**  
- Soirées d'entreprises - Mariages  
- Cocktails - Concerts  
Gospel - Soul - Jazz - Disco - Funk

Site web : [www.giwyze.com](http://www.giwyze.com) - Tél : 06 89 65 10 14

« Nous connectons les Humains aux Humains pour vous donner les raisons de vivre Heureux chez vous ».

Dr Dominique DESCOUT  
Président - Fédération ALDS

Service Polyvalent d'Aide, d'accompagnement & de Soins à Domicile  
SSIAD - Équipe Spécialisée Alzheimer - SAAD  
Prévention - Aides aux Aidants

Siège : FÉDÉRATION ALDS  
25, avenue des Aulnes  
78250 MEULAN-EN-YVELINES  
Tél : 01 34 74 80 60 - [www.federation-alds.fr](http://www.federation-alds.fr)  
E-mail : [alds@alds.org](mailto:alds@alds.org) - N° SIRET : 331 279 711 00021

Rejoignez vous sur les réseaux sociaux !

**PINS BALL**

Dératisation - Lutte biologique contre les chenilles professionnelles du pin et du chêne  
Lutte contre les frelons asiatiques et guêpes  
Toutes hauteurs, Accès difficile, Déplacement rapide

M. Alexandre BASSIÈRE - Tél 06 50 50 71 32  
78740 Vaux Sur Seine - Mail : [contact.pinsball@gmail.com](mailto:contact.pinsball@gmail.com)

**Nadine Tailamé SOPHROLOGUE**

Gestion des émotions  
Gestion du stress  
Accompagnement au changement  
Gagner en confiance en soi  
Identification et mobilisation de ses ressources et forces

Enfants, adolescents, adultes  
2, rue de l'Octroi - 78410 Aubergenville  
06 52 53 23 64 - [contactstm2@gmail.com](mailto:contactstm2@gmail.com)

**Meulan**

**LE CLC, CENTRE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE, PROPOSE**

**Des activités musicales :**

- en cours individuels : piano, violon, alto, violoncelle, guitare classique, flûte traversière, batterie, guitare acoustique et électrique, basse, découverte multi-instruments, chant, ateliers de travail corporel par le souffle et la voix (pneumophonie)...  
- en cours collectifs : éveil musical des tout-petits (3 ans à 5 ans), éveil aux technologies du son et aux musiques électroniques (à partir de 6 ans), orchestre, ensembles de musique de chambre, ateliers pop-rock (guitare, batterie, chant...)

**Des cours de langue anglaise** pour adultes et enfants - plusieurs niveaux d'apprentissage.

**Des cours d'initiation et d'aide en informatique.**

Renseignements et inscriptions au 0134744502 (permanence téléphonique pendant les vacances) - clc.meulan@gmail.com

**Tessancourt**

**FOOT ANIMATION, INSCRIPTIONS SAISON 2021/2022**

Enfants nés en 2016 catégorie U6, nés en 2015 catégorie U7, nés en 2014 catégorie U8, nés en 2013 catégorie U9.

Entraînements le samedi de 10h à 11h30 - Plateaux le samedi matin - Limités à 40 licenciés

**Cotisations**

Tessancourt : 120 €, Extérieures : 130 €

**Pour tous renseignements contacter :**

Mr De Laere Gilles : 06 22 65 04 97  
Mme De Laere/Becker Brigitte : 06 37 97 16 66 ou brigittebecker@neuf.fr

**Vaux**

**MUSIQUE AU PAVILLON D'ARTOIS**

Au 187 rue du Général de Gaulle :

► **Samedi 16 octobre et dimanche 17,** 19h : Michelle Scharapan, piano - Safir Behloul, ténor, Schubert, Le voyage d'hiver.

► **Samedi 23 octobre,** 19h et dimanche 24 octobre, 17h : Quatuor Hermione et Alain Kenneth, piano Brahms, Quintette op34 / Mendelssohn, Quatuor op13.

Réservation obligatoire par SMS 0687481065 ou par mail musiqueaupavillondartois@gmail.com.

Jauge limitée à 50 personnes en intérieur - donation suggérée pour les artistes 15 € et 10€ une fois l'an pour participer aux frais d'entretien des instruments, moitié moins pour les demandeurs d'emploi et RSA, moitié moins également pour les étudiants et enfants pour le théâtre, gratuit pour les étudiants et enfants pour la musique.

**Pierre et Marie-Alyette Fournel - Costa de Beauregard**



**Un festival international aux Mureaux**

**Le Festival international du Cirque des Mureaux est de retour pour sa 19<sup>e</sup> édition ! Samedi 9 et dimanche 10 octobre Parc du Sautour**

Le temps d'un week-end, les meilleurs artistes circassiens du monde dévoileront leurs talents sur la piste du Festival international du Cirque des Mureaux ! La programmation unique du festival embarquera les petits et grands dans le fantastique univers du cirque, au gré de dix numéros d'exception !

Petits et grands pourront découvrir 10 numéros à couper le souffle, réunis au sein d'un programme inédit, lors de quatre représentations présentées par Carrie Harvey, charismatique Madame Loyal :

- le samedi 9 octobre à 15h, suivie d'une nocturne à 20h,

- puis le dimanche 10 octobre à 11h avant la séance de gala à 15h30. Au cours de cette séance, l'acrobate aérien Romain Cabon effectuera un numéro exceptionnel avant de remettre, en tant que président du jury, les prix du Festival international du Cirque des Mureaux.

**Billetterie en ligne** sur billetterie.lesmureaux.fr

**La Médiathèque** : rue Joseph Hémar - 78130 Les Mureaux - Tél. : 0130912430

**À la caisse du chapiteau** les 9 et 10 octobre 2021 (sous réserve de places disponibles)

Application du Pass sanitaire

**Jannick Denouël**

**Hardricourt Le L.A.C. continue d'innover, pour tous les publics !**

**DANSE SPORTIVE, PERCUSSIONS, SPORT-SANTÉ, CHORALE**

Quels que soient votre talent ou votre envie de loisirs, le L.A.C. vous propose une palette d'activités, avec des nouveautés pour enrichir son offre :  
- vous aimez danser ? Voici des cours de danse sportive pour tous les niveaux dès 4 ans, afin d'aborder différents styles et différents techniques, en solo, en groupe, en couple (en version « danse de salon »), à votre guise pour un maximum de plaisir,

- vous aimez le rythme ? Venez participer à des cours de percussions (batterie, djembé...) dès 6 ans, pour une découverte ou un perfectionnement, à tout âge,

- vous voulez reprendre le sport ? Pratiquez le « sport-santé », des séances adaptées à la condition et au rythme de chacun, qui peuvent être prescrites par votre médecin et remboursées par votre mutuelle,  
- vous aimez chanter ? Une chorale vous attend, pour le plaisir de partager des chansons issues des variétés françaises et internationales,

*Et toujours... tai-chi, poterie (enfants, adultes), barre au sol, arts plastiques (enfants, ados, adultes), théâtre (enfants,*

*ados, adultes), tandis que badminton, gym d'entretien, basket-fauteuil (valides et handis), se partageront entre l'Espace 1901, la salle des fêtes, la salle des sports, dans le respect des contraintes sanitaires.*



Et aussi les séances de méditation, toujours proposées deux fois par mois (lundi et samedi).

Vous pouvez tester, essayer, participer, **un cours d'essai est offert à tous** dans toutes les activités !

Alors, n'hésitez pas, laissez-vous tenter !

Renseignements et inscriptions : hardricourtlac@hotmail.com, 0134927447

Notre site : hardricourtlac.wix.com/loisirs

**Juziers**

**SYNPASE MPT LUNDI 25 OCTOBRE**



vous propose une très belle promenade à l'atelier des Lumières de Paris parmi les œuvres surprenantes de Dali ainsi que celles de l'architecte Gaudi, architecte de la Sacrada Família à Barcelone, animées avec humour dans un feu d'artifices de couleurs.

Départ : 13h30 du parking proche des tennis de Juziers - retour vers 18h30.

**Réponse avant le 20 octobre** - pass sanitaire obligatoire.

Tarifs : adhérent : 27 €, Juziers : 31 €, extérieur : 35 €. Pour adhérer, vous devez régler 18 € en plus pour la saison septembre 2021 à août 2022, sauf si vous êtes déjà adhérent à Synapse cette même saison.

Réservations par mail : sortiesynpasept@gmail.com ou par téléphone auprès de Jean-Jacques Martineau (06 08 03 57 82) ; elles ne seront confirmées qu'après réception du règlement (chèque ou virement) qui devra être envoyé ou remis dans la boîte aux lettres de la MPT au 115 avenue de Paris 78820 Juziers.

**Meulan**

**SMS, un concept musical**

L'association SMS vous présente l'école de guitare : Sound Music sur Seine, l'école de musique spécialisée en « musique actuelle et amplifiée ».

**LE CONCEPT :**

La musique est faite pour être partagée par les musiciens, c'est la raison pour laquelle nous proposons des cours collectifs de guitare, basse, batterie afin de permettre aux jeunes musiciens, débutants ou confirmés, de s'initier ou de se perfectionner aux techniques musicales en jouant en groupe, encadrés par leur professeur.

**LES COURS :**

Sensibiliser les élèves aux différentes techniques de l'instrument en abordant en priorité le rythme et les accords afin d'être rapidement autonome et prendre du plaisir à jouer.  
Tous les styles sont abordés selon le choix des élèves : pop, rock, blues, funk, jazz, musique du monde, reggae, chanson française, etc.  
Les élèves sont par groupe de trois ou quatre de même niveau. La durée des cours est d'une heure. Guitares acoustiques et électriques, batteries acoustiques.  
La pédagogie s'appuie sur la notation anglo-saxonne avec tablatures et partitions rythmiques.

**Les créneaux horaires :**

Guitare / basse : mercredi 14h - 19h et samedi 9h - 13h  
Batterie : jeudi 16h - 20h, vendredi 16h - 20h et samedi 9h - 13h

**Le lieu :** Domaine Berson, 18-20 rue de Beauvais à Meulan.

**Le tarif :** 19 €/heure sur 35 semaines (hors période de vacances scolaires)  
Les inscriptions sont annuelles, soit 665 € à l'année. (Possibilité de payer en plusieurs chèques).

Cours individuel possible à 29 €/heure. L'adhésion à l'association est obligatoire, cotisation annuelle : 30 €. Réduction avec la Convention Pass+ Culture de la mairie de Meulan.

Les cours s'effectuent au rythme d'une heure par semaine. L'école de musique SMS vous accueille à la rentrée : cette année deux professeurs vous accompagneront dans votre apprentissage.  
- Charles Vanlaethem (batterie),  
- Stéphane Hiot (guitare et basse).

**Contact :**

Guitare : 0664927039  
Batterie : 0686700458  
Mail : soundmusicourseine@gmail.com  
Site : soundmusicourseine.fr

**calendrier À MEULAN**

• **Jeu 14 octobre** 14h30, salle du conseil municipal en mairie : Meulan à la Belle Epoque (1898-1914) - « La modernisation des services publics meulanais » par Patrick Blond, intervenant - durée une heure et demie - entrée libre - réservation 0130904141.

• **Samedi 16 octobre**, 15 h : - salle rouge de la bibliothèque multimédi@ : atelier booktube avec Audrey, booktubeuse, créatrice de la chaîne YouTube Le souffle des mots - ouvert à tous dès 11 ans - gratuit - réservation 0130 957423 : - caves Domaine Berson : musique baroque du XVIII<sup>e</sup> siècle sur instruments anciens avec Marika Lombardi, grande hautboïste italienne, les artistes-enseignants du département musique ancienne du Conservatoire à Rayonnement Départemental, Patricia Gonzalez, soprano, Marion Martineau, viole de gambe et violoncelle baroque, Pascale Chochod, clavecin en partenariat avec le Conservatoire à Rayonnement Départemental - Grand Paris Seine & Oise - gratuit - parking Berges de Seine (450 m) - réservation 0130904141.

• **Samedi 23 octobre**, 17h, bergerie Ferme du Paradis : « Du rêve dans les sables » par la compagnie Sable d'Avril - Ce spectacle qui a reçu le prix du public au festival d'Avignon en 2014 est réalisé et interprété par Lorène Bihorel - Voix Off François Berland et Catherine Nullans - tarif plein 10 € - tarif réduit 5 € - tarif famille 25 € - durée une heure - réservation 0130904141.

• **Mardi 26 octobre**, de 15h à 18h, Domaine Berson, bibliothèque multimédi@, jouons à Berson - Jeux de sociétés pour toute la famille.

• **Jeu 28 octobre**, 15h Domaine Berson, bibliothèque multimédi@, halloween, venez vous faire peur à la bibliothèque- gratuit - réservation 0130957423.

• **Mercredi 3 novembre**, 15h, caves Domaine Berson : « Loupé » (histoires loufoques en musique) par la compagnie Vraiment Songe (Gilles Bizouerne, conteur et Elsa Guet, violoncelliste et chanteuse) - spectacle familial 5 à 8 ans - gratuit - réservation 0130904141.

• **Du 6 novembre au 20 décembre**, Domaine Berson aux heures d'ouverture de la bibliothèque multimédi@ : exposition de Kazumi Tai, plasticienne verrier - rencontre avec l'artiste samedi 13 novembre à 12h.

• **Samedi 6 novembre**, caves Domaine Berson : free Jazz avec Twins Jazz Melodies en partenariat avec Tempo Harmonie - gratuit - petite restauration sur place.

**GOS BAT**  
EXT. SERVICES DE BÂTIMENT  
**06 01 19 18 27**  
AGRANDISSEMENT / EXTENSION  
TERRASSEMENT  
CRÉATION DE SALLE DE BAIN  
PLOMBERIE-CHAUFFAGE / ÉLECTRICITÉ  
21, Chemin des Pouillères - 78250 Meulan-en-Yvelines

**ÉCOLOGEMENT**  
Chauffage • Fermetures • Isolation  
**ÉCOLOGEMENT78**  
**LES MUREAUX : 01 78 80 34 34**

Notre Agence Immobilière à Hardricourt  
Nathalie JARNO 07 85 87 81 01  
LILI CHIENG 06 76 67 50 85  
**ATOUTS IMMO**  
**CHERS VENDEURS**  
ATOUTS IMMO A VOS ACQUEREURS QUALIFIÉS :  
Budget validé par un courtier en prêts immobiliers  
(ESTIMATION GRATUITE)  
14 bis Boulevard Carnot 78130 Les Mureaux

**Amicale Assistance Services**  
Aide à la personne • Soutien • Ménage • Repassage  
Garde d'enfant • Bricolage • Jardinage • Courses...  
Vente de produits de confort et de bien-être  
59, rue du Maréchal Foch - 78250 MEULAN  
**06 71 21 24 00 / 01 74 10 23 91**  
www.amicaleassistanceservices.fr

**LUCAS SINEUX**  
Antiquités - Brocante  
Achète antiquités  
Déplacement gratuit  
MEUBLES  
TABLEAUX  
BIBELOTS  
BRONZES  
BIJOUX  
ARGENTERIES  
DÉCORATIONS  
STATUES  
lucasbroc@hotmail.fr  
**06 21 81 73 04**  
Estimations - Successions - Débarras

**etsf.MOREAU**  
Entretien - Dépannage - Ramonage  
- Plomberie - Chauffage  
**01 34 74 41 04**  
etsf.moreau@orange.fr  
4, avenue de Paris 78820 Juziers



**En bref...**

THOMAS BOUVAIS, MÉDAILLE DE BRONZE AUX JEUX PARALYMPIQUES DE TOKYO



Thomas Bouvais, né à Meulan, vient de remporter, le 26 août dernier, une superbe médaille de bronze en tennis de table par équipes catégorie 8, avec Clément Berthier son partenaire en double.

Félicitations pour l'engagement et la détermination de ce jeune et talentueux joueur qui nous avait déjà fait forte impression lors de notre interview pour les Échos de Meulan en avril 2011.

**FETES DE FIN D'ETE A HARDRICOURT**

Le dernier week-end d'août a marqué la reprise des manifestations culturelles à Hardricourt. Tout d'abord avec le vendredi 27, une nouvelle édition de « Les Yvelines font leur cinéma » et la projection du film « Charlie et la Chocolaterie », précédée d'une soirée ponctuée par le foodtruck crêpes et galettes Maran & Co et une animation salsa par l'association Salbakiz qui propose désormais des cours à Hardricourt. Les 28 et 29 ont vu Hardricourt transporté au Moyen-âge avec deux jours d'animation dans le parc du château transformé en place de village médiéval : échoppes pédagogiques, spectacle de fauconnerie, combat de chevalerie, ménestrels et troubadours, jeux, tavernes aux délicieux pastés et pâtisseries, saynètes humoristiques et un spectaculaire numéro de jonglage de feu pour conclure la soirée du samedi. L'ambiance a séduit tous les visiteurs qui ont trouvé que ce petit air médiéval allait très bien à la commune et attendent avec impatience l'édition suivante de cette manifestation !

**Forums des associations**

**à Gaillon  
Accueil des nouveaux arrivants**

On le sait, les villages de notre belle région du Vexin sont très prisés par les familles à la recherche de calme et d'authenticité. Encore une fois, la preuve en a été donnée au cours de cet accueil des nouveaux habitants proposé par la municipalité de Gaillon.



Neuf familles étaient présentes dans la salle du conseil de la mairie pour découvrir les secrets de leur nouvelle commune. Au cours de son discours de bienvenue, Jean-Luc Gris, maire de Gaillon-sur-Montcient, a tenu à présenter les membres du conseil municipal, précisant pour chacun d'eux leur domaine de compétence et

surtout leur situation dans le village, ce qui pourra par la suite faciliter les contacts. Ce sont ensuite les familles qui se sont présentées ; elles ont aussi expliqué pourquoi elles avaient choisi Gaillon. Parmi ces raisons figurait en bonne place, comme vous

vous en doutez, le côté rural et convivial du village. C'est enfin autour d'un café agrémenté de délicieuses viennoiseries que chacun a pu entamer un contact plus personnel. Aucun doute que ces échanges vont largement faciliter l'intégration des nouveaux venus... Il faut souligner la très bonne idée de la municipalité d'associer l'accueil des nouveaux habitants du village avec le forum des associations indispensable à une bonne rentrée. Cette présentation s'est avérée très complémentaire des précieux documents remis par le maire à chaque nouvelle famille.

À notre tour, nous souhaitons « Bienvenue » aux nouveaux Gaillonnais et nous espérons qu'ils trouveront dans notre journal des articles et des informations utiles et enrichissantes. **Jannick Denouël**

**à Meulan**

**Une reprise en douceur...**

Est-ce un signe de la reprise ? En tous les cas, même s'il fallait montrer patte blanche et présenter le fameux « Pass sanitaire » pour accéder à ce forum, on peut assurer que les Meulanais ont répondu présent au rendez-vous que leur avaient fixé les trente-neuf associations qui avaient un stand.

Comme les années précédentes, deux clubs sportifs ont attiré un grand nombre de futurs adhérents : l'Athlétic Club de Meulan, qui propose la gymnastique aux agrès et celui du très dynamique William Gallet, Will'Sports.

Il faut dire que Will'sports propose un très grand nombre d'activités ; parmi elles, on trouve le volley-ball, et je me suis laissé dire que ce sport (peut-être est-ce une des conséquences des bons résultats de nos équipes aux derniers Jeux Olympiques ?) avait la côte auprès des jeunes. Puisque nous parlons des derniers JO, nous avons bien sûr félicité les représentants du club d'aviation local, l'AMMH, pour le formidable succès obtenu par son ancienne sociétaire Claire Bové ; sa réussite est un peu celle de tous les entraîneurs et bénévoles du club, bravo à eux. En faisant le tour des stands pour proposer notre planning annuel de parution, nous avons eu le plaisir de découvrir, parmi les associations, deux petites nouvelles : « Laurence équilibre », qui propose de (re)trouver un certain épanouissement grâce au cheval et « HappyNess », animée par deux jeunes très



motivés, qui a comme objectif de nous sensibiliser à la biodiversité et au respect de l'environnement ; nous aurons certainement l'occasion de faire mieux connaissance avec ces « deux petites nouvelles » au cours de l'année à venir.

Un moment important aussi de ce forum a été les démonstrations de Street Jazz et Afrodance effectuées par « Dance Center », mais aussi celles d'Aïkido, de karaté, de Qi Gong et Tai-chi-chuan et les très spectaculaires évolutions au sol des, parfois très jeunes, membres de l'ACM.

Une fois de plus, ce forum aura été l'occasion pour tous les bénévoles de se retrouver après des moments bien difficiles pour beaucoup d'associations. Nous espérons tous que ces périodes de doute sont maintenant derrière nous et que l'année qui commence sera « normale ». **Jannick Denouël**

**à Hardricourt**

**Forum et brocante**

À la vue des restrictions sanitaires en cours, on aurait pu craindre une défection du public et des exposants pour le forum de rentrée/brocante du 5 septembre à Hardricourt organisé par « les Festives d'Hardricourt ». Il n'en a rien été.



Certes, il y avait moins de monde que l'an dernier mais cela permettait de déambuler sereinement sous le soleil entre les allées et aussi de profiter des démonstrations des associations : magnifique prestation en danse sportive avec Anastasia Ponomareva, vice-championne de France et professeur au LAC (voir notre rubrique EN BREF du mois de mai 2021) et impressionnante parade de capoeira dont les participants ont ébahi les spec-

tateurs par leur souplesse et leurs acrobaties, que ce soit en joute ou individuellement ; l'accompagnement musical était soit celui spécifique à la capoeira : berimbau (sorte d'arc musical), atabaque (grand tambour), pandeiro (tambourin muni de cymbalettes), soit typique de

la batucada, musique composée de percussions traditionnelles brésiliennes avec des surdos. Vous l'avez compris, en cette rentrée 2022, Hardricourt se met à l'heure afro-brésilienne en proposant cette année trois nouvelles activités : la capoeira le vendredi soir, la batucada le jeudi soir

mais aussi la salsa le lundi soir, la bachata le mardi soir et le kizomba le mercredi soir.

Bien sûr, les associations déjà présentes les années précédentes renseignaient les visiteurs : le LAC qui offre à Hardricourt un ensemble d'activités de loisirs, sportives et culturelles très complet, la compagnie d'arc d'Hardricourt, les jardiniers des Hardriculteurs, le club de l'amitié, l'Union Nationale des Combattants, le club de yoga, l'AMMH, le Krav Maga, l'Union Sportive d'Hardricourt, l'aéromodélisme MACH78, le rugby de Gargenville, le football américain des Mureaux, l'antenne locale de « Que Choisir », l'association de loisirs de Seraincourt. Une très belle journée ensoleillée où chacun a pu choisir de nouveau où exercer ses talents et se faire plaisir en cette rentrée 2021. **Véronique Schwebelin**

**MEULAN PEINTURE**  
à votre service depuis 1990  
Décoration intérieure  
Peinture - Revêtement  
Revêtement de sol - Sol industriel  
**Tél. : 01 30 99 24 21**  
meupeint@orange.fr  
www.meulan-peinture.fr  
31, rue de Tessancourt  
78250 Meulan-en-Yvelines

Anne Marie  
**TAXI**  
VAUX  
**Gares - Aéroports - Toutes distances**  
**06 86 43 50 61**  
Conventionné Assurance Maladie  
**06 35 51 48 08**  
Berline / possibilité Van Réservation appréciée  
CB - Amex - Chèque - En compte Commune de rattachement Vaux-sur-Seine siret : 437 921 703 00025

Venez visiter notre site [echosdemeulan.fr](http://echosdemeulan.fr)

**Le Boudoir coiffure**  
Spécialiste du lissage  
Promotion lissage 99 €  
Tous les jours 10 h - 20 h  
Samedi 9 h - 18 h  
6, quai Albert Joly - 78250 MEULAN  
Tél. : 06 61 77 01 18

**MENUISERIE LEBREDONCHEL**  
Agencement sur mesures  
**MEUBLES - CUISINES PARQUETS...**  
Menuiserie extérieure  
Fenêtres Bois, PVC, Alu  
5, impasse de l'Hôtel-de-Ville  
78820 JUZIERS  
Tél. : 01 34 75 26 92  
<http://lmenuiserie.fenetre.menuiserielebredonchel.com>

**JTELEC**  
Vaux-sur-Seine  
L'art du savoir-faire...  
Tous travaux, rénovation, maçonnerie, carrelage, électricité, etc.  
M. MARTINS **01 34 75 82 54**  
jtelec@yahoo.fr **06 12 93 56 08**

**FRANCIS**  
COIFFURE  
Gargenville **01 30 93 61 71**  
Verneuil **01 39 71 99 58**

**Adf**  
Art des fenêtres  
**REMPLACEMENT DE FENÊTRES ET VOILETS**  
DANS LA JOURNÉE & SANS DÉGÂTS  
- DEVIS GRATUITS -  
58, avenue du Maréchal-Foch  
78130 LES MUREAUX  
mail : [contact-adf78@orange.fr](mailto:contact-adf78@orange.fr)  
<https://www.adf-art-des-fenestres.com>  
**01 34 92 91 91**

**FROMAGERIE A.O.C.**  
CRÈMERIE • ÉPICERIE FINE • VIN  
**DE MACEDO Yvonne**  
41, rue du Maréchal-Foch  
78250 MEULAN  
**Tél. : 01 34 92 00 65**

**FARIDA MATRAT**  
AGENT GÉNÉRAL D'ASSURANCES  
AREAS  
208, rue du Général-de-Gaulle  
78740 VAUX-SUR-SEINE  
Tél. 01 34 74 96 51 - Fax 01 34 92 09 40  
[f.matrat@areas-agence.fr](mailto:f.matrat@areas-agence.fr) - N° Dépt 07 018 947

**GARAGE CARBUR'AUTO**  
(Toutes marques) 7, rue Bignon à Hardricourt  
Injection - Electricité - GPL - Spécialiste distribution  
Vidange : 20 € (minérale) - 42 € (semi-synthèse) - 54 € (synthèse)  
Toutes interventions garanties 6 mois  
**Tél. : 01 34 74 83 11** Mail : [carburauto@orange.fr](mailto:carburauto@orange.fr) • [www.carburauto.fr](http://www.carburauto.fr)

Responsable de page : Jannick Denouël - echosmeulan@gmail.com



## La laïcité dans les écritures

Les Chrétiens ne sont pas les premiers à s'être confrontés au télescopage entre les choses civiles et religieuses. Déjà, les Romains avaient posé des principes juridiques forts, dont les écritures portent témoignage. Nous allons en examiner quatre exemples, tirés du Nouveau Testament.

### SAINT PAUL, LES JUIFS À CORINTHE ET LE PROCURATEUR ROMAIN GALLION

Mécontents du succès remporté par les prédications de saint Paul auprès des Juifs de Corinthe, ceux-ci décident d'en référer à l'autorité du gouverneur romain alors en siège à Corinthe, Gallion. Celui-ci les éconduit : « s'il s'agit de débats sur des mots, sur des noms et sur la Loi qui vous est propre, cela vous regarde. Être juge en ces affaires, moi je m'y refuse. » Cet épisode peut être lu dans les Actes des Apôtres au chapitre 18.

Outre la morgue d'un occupant arrogant, cette réponse montre le désintéret de l'autorité romaine à l'égard des affaires de la religion juive. Son incompétence en ce domaine ne lui permet pas d'intervenir et cela l'importe peu : que les Juifs se débrouillent entre eux. La justice romaine se fonde sur un droit qui ne donne pas aux légats de l'Empereur la capacité d'intervenir dans le domaine religieux.

Religion d'état, la religion romaine est très tolérante à l'égard des autres religions, dès lors que l'ordre public est respecté et que l'appartenance à l'Empire n'est pas remise en cause (avant d'être une religion d'adhésion, la religion romaine est une religion d'appartenance).

### JÉSUS, LES JUIFS DE JÉRUSALEM ET LE PROCURATEUR PONCE PILATE

Le dialogue entre Jésus et Ponce-Pilate, rapporté par saint Jean, est une splendeur. On peut le lire au chapitre 18 de l'évangile selon saint Jean.

Dans un premier temps, Pilate refuse de prendre parti ; puisque Jésus a fauté contre la loi juive, que les Juifs traitent l'affaire : « Prenez-le vous-mêmes et jugez-le suivant votre loi. » Mais les grands prêtres ne l'entendent pas ainsi : selon la loi juive, Jésus doit être mis à mort ; or ce châtement ne peut être exercé que par la juridiction romaine : il faut donc que Pilate s'engage avec eux, sinon les Juifs se mettent hors la loi. Pilate reprend son interrogatoire : « Es-tu le roi des Juifs ? ».



Jésus demande à Pilate d'où il tient cette information. Ce qui conduit le gouverneur à se défausser : « Est-ce que je suis juif, moi ? Ta nation et les grands prêtres t'ont livré à moi : qu'as-tu donc fait ? ». Il revendique donc sa méconnaissance de la religion juive et à la place, recherche des indices objectifs, factuels, prouvant que Jésus s'est placé hors du légallement autorisé. Comme cela aurait été simple



pour Pilate ! Car il est bien obligé de reconnaître devant la foule qu'au regard du droit civil, Jésus n'a pas fauté : « Moi, je ne trouve en lui aucun motif de condamnation ». Pilate fut contraint par la foule de lui livrer Jésus, qui fut crucifié ; ainsi le droit a capitulé devant la hargne d'une foule manipulée par ses élites.

### JÉSUS REFUSE D'ARBITRER LES CONFLITS PATRIMONIAUX

Cet épisode est extrait du chapitre 12 de saint Luc : « quelqu'un demanda à Jésus : « Maître, dis à mon frère de partager avec moi notre héritage. » ; Jésus lui répondit : « Homme, qui donc m'a établi pour être votre juge ou l'arbitre de vos partages ? »

« Homme, qui donc m'a établi pour être votre juge ou l'arbitre de vos partages ? »

Jésus ne s'estime pas légitime pour intervenir dans les affaires privées : une ordonnance, même à portée familiale, ne saurait être de sa compétence

### JÉSUS ET L'IMPÔT DÙ À CÉSAR

Les scribes et docteurs de la loi tendent un piège à Jésus. « Maître, lui disent-ils, nous le savons : tu es toujours vrai et tu enseignes le chemin de Dieu en vérité ; tu ne te laisses influencer par personne, car ce n'est pas selon l'apparence que tu considères les gens.

Alors, donne-nous ton avis : Est-il permis, oui ou non, de payer l'impôt à César, l'empereur ? ». Connaissant leur perversité, Jésus dit : « Hypocrites ! Pourquoi voulez-vous me mettre à l'épreuve ? Montrez-moi la monnaie de l'impôt. » Ils lui présentèrent une pièce d'un denier. Il leur dit : « cette effigie et cette inscription, de qui sont-elles ? ». Ils répondirent : « de César. » Alors il leur dit : « Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. » (Évangile selon St Matthieu, chapitre 22)

« Rendez donc à César ce qui est à César, et à Dieu ce qui est à Dieu. »

### QU'EST-CE QUE LA VÉRITÉ ?

Cette question fut posée par Pilate à Jésus ; on a envie d'en déduire qu'il n'y a pas de vérité absolue ou que la vérité dite par le droit, ne peut résulter que d'un rapport de forces. La foule était trop forte, ses vociférations mettaient en cause l'ordre public, il fallut lui céder malgré l'injustice de ce qu'elle réclamait.

Une religion, quelle qu'elle soit, dit des choses sur l'Homme : elle ne peut que se heurter à un État qui étend de plus en plus son domaine d'intervention vers des questions affectives, psychologiques, familiales. L'affrontement entre les deux autorités devient inévitable sauf si la religion renonce à dire sa conception de l'Homme.

La « laïcité à la française » ne peut survivre si l'État s'accorde le droit d'intervenir dans des domaines aussi intimes. Gallion, Jésus nous l'ont enseigné il y a deux mille ans et l'histoire de la loi de 1905 en est une illustration resplendissante. □

Antoine Clave

## Et vous, qui dites-vous que je suis ? (Mt 16,15)



Nous voilà de retour après cette période de congés malmenée entre liberté et restrictions liées aux conditions sanitaires. Nos activités vont tant bien que mal reprendre leur cours. Quoi qu'il en soit notre vie se doit d'être l'image vivante de l'Amour du Christ. Chrétiens nous sommes, témoins nous nous devons d'être aux yeux du monde.

Répondre à la question-titre, c'est déjà témoigner. La première attitude que nous devons avoir est celle proposée par Jésus le soir de son arrestation : « Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés. C'est à cela que tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples » (Jn 13, 34).

« Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés. C'est à cela que tous reconnaîtront que vous êtes mes disciples ».

Pour témoigner, il faut avant tout se regarder et voir quelle image nous donnons au monde, individuellement et collectivement. Se remettre en cause de temps en temps est une bonne chose qui permet de faire le point comme Jésus l'a fait avec ses disciples.

### QUELS TÉMOINS SOMMES-NOUS ?

- vivons-nous dans une seule foi, un seul baptême en ayant un seul Dieu et Père ?
  - notre style de vie est-il conforme à cette profession de foi ?
  - sommes-nous ouverts ou repliés sur nous-mêmes, dans le monde ou hors du monde ?
- Saint Ignace d'Antioche écrivait : « Se faire voir chrétiens et non seulement le dire » (Lettre aux chrétiens de Rome 3, 2).
- se montrer coincés et égocentrés serait désastreux alors que la foi nous libère et nous ouvre au monde et à ses réalités ;
  - quel langage parlons-nous ? Nos paroles, nos enseignements, les gestes de

notre vie quotidienne, nos célébrations invitent-ils à l'accueil ou au rejet de ceux qui aimeraient bien se joindre à nous ?

- sommes-nous en intelligence avec la foi de l'Église, la foi apostolique ?
- depuis la profession de foi de notre jeunesse, qu'avons-nous fait depuis pour qu'elle mûrisse, pour qu'elle grandisse ?

Sommes-nous assidus à l'écoute de la Parole de Dieu, à la lecture de la bible, à la pratique des sacrements ?

- notre foi d'enfant a-t-elle évolué en une foi d'adulte ?

Saint Paul écrivait (1 Co 13,11) : « Lorsque j'étais enfant, je parlais comme un enfant, je pensais comme un enfant, je raisonnais comme un enfant. Lorsque je suis devenu un homme, j'ai mis fin à ce qui était de l'enfant ».

Souvenons-nous du livre de la Genèse (Gn 1, 26) : « Dieu dit, faisons l'homme à notre image, à notre ressemblance ». Si Dieu nous regarde, se reconnaîtra-t-Il en nous voyant ? Quelle image, quel témoignage apportons-nous au monde qui nous regarde ? Restons lucides, l'écart entre Dieu et l'homme est infini mais paradoxalement Il est tellement intime qu'Il peut nous transfigurer. Le témoignage de notre vie, de notre communauté doit être porteur d'espérance.

« Dieu dit, faisons l'homme à notre image, à notre ressemblance »

Sommes-nous toujours prêts pour la mission à laquelle le Christ nous a invités lors de notre baptême, à savoir d'être prêtre, prophète et roi pour porter au monde la bonne nouvelle ?

N'oublions pas l'interpellation de saint Jean-Paul II lors de sa première visite en France : « France, fille ainée de l'Église, qu'as-tu fait des promesses de ton baptême ? »

Sont-elles restées sans suite ? □

Yves Corvisy

**ENTREPRISE ROUSSEAU**  
Couverture - Plomberie - Chauffage  
Installation - Dépannage - Entretien  
01 30 99 87 31  
29, rue du Général de Gaulle - 78740 Vaux-sur-Seine  
eurl-rousseau@orange.fr

**business impact**  
agence conseil en communication  
Guillaume de Prémare  
Consultant en communication  
Conception-rédaction  
de supports de communication  
06 74 40 61 04  
Carrières-sous-Poissy

**LA CARLINA RESTAURANT PIZZERIA**  
8, quai Albert-Joly  
78250 Meulan-en-Yvelines  
Tél. : 01 34 74 44 05  
PIZZAS ET PLATS À EMPORTER  
www.restaurant-lacarlina.fr  
Fermé le dimanche

**FLOC ELEC**  
Olivier PIAZZA  
06 45 86 98 83  
floc.elec@orange.fr  
VAUX-SUR-SEINE  
NEUF - RÉNOVATION  
DÉPANNAGE - ALARME  
ÉCLAIRAGE EXTÉRIEUR  
ARTISAN ELECTRICIEN

**MERCIER SAINT PAUL**  
Etablissement Catholique d'Enseignement - Sous contrat d'association avec l'Etat  
www.mercier-st-paul.fr

<b>ECOLE</b>	<b>COLLEGE (Nouveau site)</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Classe ASH</li> <li>➢ Classes transplantées</li> <li>➢ Anglais dès la grande section</li> <li>➢ Activités péri-éducatives</li> <li>➢ Soutien</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Section sportive (aviron)</li> <li>➢ Activités culturelles dans toutes les classes</li> <li>➢ Accompagnement éducatif</li> <li>➢ Echanges linguistiques</li> </ul>
Renseignements et Inscriptions au 01 34 92 84 21 72, rue Gambetta - 78250 MEULAN	Renseignements et Inscriptions au 01 34 92 84 20 1, rue des Annonciades - 78250 MEULAN

**INSTITUT DE BEAUTÉ**  
Les Petites Fontaines  
Soins relaxants et esthétiques  
à domicile ou à l'institut  
Vente de produits  
11 bis, chemin des Petites-Fontaines  
TESSANCOURT-SUR-AUBETTE  
01 30 99 23 27  
NOCTURNE MARDI

**PAYSAGISTE JARDINOV-SERVICES**  
Mathieu GRAMOND  
Entretien et création d'espaces verts  
Élagage et abattage d'arbres  
Arrosage automatique  
NOUVEAU  
Service à la personne avec déduction fiscale  
Vaux/Seine ☎ 06 75 50 15 96  
mathieugramond@orange.fr

Dépôt-Vente - Neuf et Occasion  
**Troc de France**  
Depuis + 30 ans  
Pour troquer vos trucs sans tracas  
ACHETEZ TOUT D'OCCASION :  
meubles anciens, meubles modernes, bibelots, électroménager, photo, hifi, etc.  
LAISSEZ-VOUS TENTER !  
VENDEZ TOUT D'OCCASION :  
MEUBLES ANCIENS OU RECENTS - LITERIE - BIBELOTS - TÉLÉ - HI-FI - SALONS...  
Ouvert : mardi, jeudi, vendredi, samedi 9h30/12h et 14h/19h - dimanche 10h/13h et 14h30/18h30

**Trigelec**  
Electricité générale - Chauffage  
Climatisation réversible  
Alarme - Ventilation - Interphone  
Laurent TRIGANO  
E-mail : trigelec@orange.fr  
06 77 72 14 13  
2, rue de la Citerne - 78820 JUZIERS

## Le coin du poète...

par Georges Rabaroux

### Sagesse (sonnet)



Trop souvent l'homme agit sans trop réfléchir,  
Sur une impulsion qui souvent le transporte  
Certain engagement qui l'appelle et l'exhorte  
Ou telle voie offerte encore à définir.

Les chemins de la vie ont de multiples portes  
Qui cachent les secrets de notre devenir,  
De chaque événement dépend un avenir  
Qui ne sait obéir qu'aux âmes les plus fortes.

Le commun des mortels navigue au gré du vent,  
Son parcours lui paraît quelquefois décevant  
Et peut lui procurer un remords ou problème...

Aussi se connaissant et redoutant l'erreur,  
Le croyant à son Dieu, demande avec ferveur :  
Veuillez me protéger surtout contre moi-même !

Georges Rabaroux

## Vie du secteur pastoral (suite)

### Parcours Saint Pierre

Vivre en chrétiens dans un monde qui ne l'est pas selon la première épître de saint Pierre. Voici un écrit d'une étonnante actualité : comment annoncer, dans un milieu hostile, le mystère du Christ mort sur la croix et ressuscité dans la gloire ? C'est pour les chrétiens d'alors et pour nous aujourd'hui, la source d'une espérance plus forte que toutes les épreuves et les tentations, grâce au partage de la vie trinitaire.

Aussi, nous vous proposons, en paroisse, une lecture suivie de cette lettre de saint Pierre pour :

- approfondir les mystères contenus dans les sacrements de l'initiation chrétienne,
  - réfléchir à notre place de chrétien dans le monde,
  - vivre en disciple missionnaire.
- Neuf séances bâties autour d'une même trame d'animation afin :

- de faire un partage en profondeur du texte biblique,
- de le laisser résonner avec notre expérience personnelle,
- d'approfondir certaines notions théologiques,
- de se laisser interpeler par l'enseignement du pape François et des Pères de l'Église.

Ce parcours est particulièrement adapté pour que chaque baptisé continue en Église à nourrir sa foi et à prendre place dans la communauté.

#### UN LIVRET DE PARCOURS SERA FOURNI.

Pour faciliter l'organisation, merci de vous inscrire en contactant le secrétariat (paroisse@meulan-triel.fr - 01 39 70 6119 - 07 68 76 27 99) ou en vous inscrivant sur le site de la paroisse (meulan-triel.fr).

### Calendrier des rencontres sur notre paroisse

Le vendredi de 21h à 22h30 Le lundi de 14 h 30 à 16 h  
Cité St Martin (CSM) (Triel) Presbytère (Meulan)

<b>Séance 1</b>	24 septembre	18 octobre
<b>Séance 2</b>	15 octobre	15 novembre
<b>Séance 3</b>	19 novembre	13 décembre
<b>Séance 4</b>	10 décembre	10 janvier
<b>Séance 5</b>	14 janvier	7 février
<b>Séance 6</b>	11 février	7 mars
<b>Séance 7</b>	22 avril	4 avril
<b>Séance 8</b>	20 mai	9 mai
<b>Séance 9</b>	17 juin	13 juin
<b>Soirée festive de clôture</b>	Samedi 2 juillet de 19 h à 22 h 30 à la CSM	

### Décès

Suite au décès fin juillet de son mari, le docteur Bruno Boyer, dentiste à Hardricourt, Madame Dominique Boyer remercie toutes les personnes qui, par leur témoignage de sympathie, ont pris part à sa peine et celle de sa famille. ☑

## Dans nos paroisses...

### Nos joies.....

#### Baptêmes à :

**Juziers** Liviana Perrot.  
**Triel** Amandine Areias De Matos, Timoté Briand, Kellyann Diomar, Laïa Sacavin, Emilia Guyot, Alix Bourguignon Hubert, Raphaël Leroux Spannagel, Jules et Luis Räder.

#### Mariages à :

**Meulan** Thérèse Garnier et Émile Saintamour.  
**Triel** Amélie Bricout et Mickaël Feist.  
**Vaux** Cécile Lauvernie et Nicolas Languy.

### Nos peines.....

#### Sépultures à :

**Gaillon** Louis Petit.  
**Hardricourt** Thérèse Lunven.  
**Juziers** Bernard Gibert, Simone Levieil, Béatrice Lipovac, Gabrielle Levieil.  
**Meulan** Jeanine Pellé, Jeanine Manigot, Pierre Picault.  
**Triel** Suzanne Carpentier, Amour Quijoux, Jean Rafton, Hélène Barbaux.  
**Vaux** André Philippe, Gérard Labois, Éric Pouhaer.

## Points de distribution

### LES ÉCHOS DE MEULAN À TRIEL

- **ÉGLISE SAINT-MARTIN**  
Rue Paul Doumer
- **HISTOIRE DE LIRE**  
Mr et Mme Bansède  
168, rue Paul Doumer  
01 39 74 36 27
- **LIBRAIRIE DES CHATELAINES**  
(L.D.C.)  
Librairie - Presse - Papeterie  
16, rue du Moulin  
01 39 70 88 42
- **MICROSAV**  
Christophe Monnier  
4, rue de la Station  
01 39 27 02 22
- **MAIRIE**
- **MAISON LAMOTTE**  
Artisan boulanger, pâtissier, chocolatier  
216, rue Paul Doumer  
01 39 70 62 41
- **MAISONS DES ASSOCIATIONS**

**ROC-ECLERC**  
MEULAN-EN-YVELINES  
1 rue de la Chaîne - Place du Croissant - 01 30 22 09 02  
PERMANENCE 34/24 - 7J/7 - DEVIS GRATUIT  
- Pompes Funèbres - Marbrerie - Contrat Obsèques  
roc-eclerc.fr

**Le Marché du Frais**  
**L'ENTREPOT**  
FRUITS & LEGUMES BOUCHERIE  
MEULAN  
25 av. des Aulnes  
01 34 92 96 85  
LES MUREAUX  
Dir. VERNEUIL  
01 30 22 91 55

**NOUVEAUTÉ**  
**Sandrine et Adeline**  
Colorations végétales 100% bio  
Coiffure mixte  
175 bis rue du Général de Gaulle  
78740 Vaux-sur-Seine  
01 30 99 25 50  
sandrineetadeline2010@hotmail.fr  
COSMETIQUE BIO  
Cruelty-Free and Vegan

**SOLUTION MÉNAGE MEULAN**  
Ménages, repassages, vitres, collecte et livraison de linge repassé...  
Aurélien Miché s'occupe de tout, contactez-le au  
01 74 10 05 49  
VOS AVANTAGES :  
• Crédit & réduction d'impôts  
• Des prestations de qualités  
• Aucune responsabilité, vous n'êtes pas l'employeur  
• Agence agréée par l'état  
• Pas d'engagement de durée  
Réduction d'impôts 50%  
www.solution-menage.fr  
aurelienmiche@solution-menage.fr

**Echos de Meulan** Triel - Évécquemont - Gaillon - Hardricourt - Juziers - Mézy - Meulan - Tessancourt - Vaux

Rédaction - Administration - Publicité :  
23 côte Saint-Nicolas - 78250 Meulan  
Tél. : 07 67 67 05 37

Directeur de publication :  
Jannick Denouël  
Rédacteur en chef : Yves Maretheu  
Rédactrice en chef adjointe :  
Françoise Petit

Rédaction :  
Odile Barthelemy, Père Baudoin de Beauvais, Annick Bellicaud, Antoine Clave, Yves Corvisy, Père Éric Duverdier, Geneviève Forget, Guy François, Bruno Gonin, Geneviève Lacotte, Éric Le Scannff, Père Stéphane Loiseau, Christiane Martel, Daniel Pasquet, Georges Rabaroux, Véronique Schwebelin

Coordination distribution :  
Philippe Antoni, Pascal Le Gall, Maurice et Marie-Aline Maris, Françoise Maitre, Gérard Maurel, Évelyne Morin, Martine Mourier, Marie-Geneviève Portzert, Patrick Schwebelin

Publicité : Michèle Maretheu  
Trésorier : Patrick Schwebelin  
Création graphique :  
Armelle & Valérie Boussard  
06 89 92 82 78

Imprimerie : Buignet Taverny  
01 39 60 86 18

Tirage de ce numéro :  
12 100 exemplaires

### MESSAGE À TOUS NOS LECTEURS, ANNONCEURS ET FUTURS ANNONCEURS

Les publicités insérées dans notre mensuel sont désormais visibles sur notre site Internet : echosdemeulan.fr

**Raphaël Peinture**  
Entreprise de peinture/décoration  
Intérieur - Extérieur - Neuf - Rénovation  
M. BATTIGAGLIA Raphaël 3 rue de Verdun - Hardricourt  
06 62 38 98 67 N° siret : 829 404 805 00014

**AGENCE SAINT NICOLAS**  
Présent depuis plus de 15 ans à Meulan et ses environs, Pierre Grosley et son équipe vous feront partager leur passion pour le marché immobilier local et vous accompagneront dans tous vos projets.  
2, rue Georges Clémenceau  
78250 Meulan-en-Yvelines  
01 30 04 13 24  
contact@agence-saintrnicolas-meulan.fr  
www.agence-saintrnicolas-meulan.fr

**ORTHOP'EDITH**  
« Votre bien-être sur mesure »  
Orthopédie - Matériel médical  
Semelles - Prothèses mammaires - Ceintures - Bas de contention - Fauteuils...  
Livraison à domicile  
2, boulevard Michelet, 78250 HARDRICOURT  
Tél. : 01 34 74 10 72 - orthopedith@orange.fr